

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

SCANTECH SPRAY GREASE

1. Aineen tai valmisteen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

| | |
|--------------------------|-----------------------|
| Julkaisupäivämäärä | 23.10.2008 |
| Tuotenimi | SCANTECH SPRAY GREASE |
| Artikkelin numero | 890304 |
| Tuoteryhmä | Aerosolit |
| Aineen/valmisteen käyttö | Voideltava rasva |

Valmistaja

| | |
|------------------|---|
| Yrityksen nimi | Norden Olje AB |
| Toimiston osoite | Första Långgatan 22 |
| Postinumero | 413 28 |
| Paikannimi | Göteborg |
| Maa | Sverige |
| Puh: | 031 700 1780 |
| Faksi | 031 700 9870 |
| Sähköposti | info@nordenolje.se |
| Verkkosivu | http://www.nordenolje.com |
| Laatija | Preben Kristiansen (preben.kristiansen@nordenolje.dk) |
| Hätänumero | 112 |

2. Vaaran yksilöinti

| | |
|---------------|---|
| Luokitusta | F+; R12,R66,R67 |
| Vaaran kuvaus | Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua. Silmiin joutuva höyry tai roiskeet voivat aiheuttaa punoitusta, kirvelyä ja kipua. Sumun/suihkeen hengittäminen voi pieninäkin määrinä aiheuttaa vakavan kemiallisen keuhkotulehduksen. Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta. Höyryjen toistuva tai pitkäkestoinen hengittäminen voi vahingoittaa keskushermostoa. Erittäin helposti syttyvää. Voimakkaasti kuumentuessaan syntyy ylipainetta, joka voi johtaa aerosolipurkin hajoamiseen räjähdysmäisesti. Aerosolipurkki voi syttyä palamaan mikäli se tyhjennetään avoimen tulen tai hekkuvien lähteiden äärellä. |

3. Koostumus ja tiedot aineosista

| Aineosan nimi | Tunnistaminen | Luokitus | Sisältö |
|---|--|---|-----------|
| Teollisuusbenssiini (maaöljy vetykäsittely raskas (<0,1% bentseeni) | CAS-numero: 64742-48-9 EC-numero: 265-150-3 | Xn; R10, R65, R66 Huom: : H, P, 4, . | 30 - 60 % |
| Voiteluöljyt (<3% DMSO) | CAS-numero: 72623-87-1 EC-numero: 276-738-4 | Huom: : H, L, . | 30 - 60 % |
| Butaani (< 0,1% butadieenia) | CAS-numero: 106-97-8 EC-numero: 203-448-7 | F+; R12 | 10 - 30 % |
| Propaani | CAS-numero: 74-98-6 EC-numero: 200-827-9 | F+; R12 | 10 - 30 % |
| Sarakkeiden ylätunnisteet | CAS-numero = Chemical Abstracts Service; EU (Einecs- tai Elincs-numero) = European inventory of Existing Commercial Chemical Substances; aineen nimi | | |

| | |
|---------------------|--|
| | = aineluettelossa määritetty nimi (aineet, jotka eivät sisälly aineluetteloon, on käännettävä mahdollisuuksien mukaan). Pitoisuudet ilmoitettu arvoina: %, %paino/paino, %til./paino, %til./til., mg/m3, ppb, ppm, paino-%, tilavuus-% |
| HH/HF/HE | T+ = erittäin myrkyllinen, T = myrkyllinen, C = syövyttävä, Xn = haitallinen, Xi = ärsyttävä, E = räjähtävä, O = hapettava, F+ = erittäin tulenarka, F = hyvin tulenarka, N = ympäristövaara |
| Huomautuksia osasta | Sisältää myös: saostusaine . Ainesosia koskevat R-lausekkeet ja muut tiedot löytyvät kohdasta 16. - |

4. Ensiaputoimenpiteet

| | |
|---------------------------------------|--|
| Yleistä | Onnettomuustilanteessa: Ota yhteys lääkäriin/sairaalaan. Ota mukaan tuotteen etiketti tai käyttöturvallisuustiedote. Myrkytystapauksissa hoitava lääkäri voi näin saada tietoa tuotteen sisällöstä ja mahdollisista hoitomuodoista. Kun epäilet myrkytystä, voit soittaa numeroon 112 ja pyytää myrkytyksiä koskevaa tietoa - vuorokauden ympäri. Soita numeroon 08 - 33 12 31, kun haluat kysyä muista akuuteista myrkytyksistä päiväsaikaan. |
| Hengittäminen | Raitis ilma ja lepo. Kurkun ärsytyksen tai yskimisen jatkuessa pitkään tai öljysumua hengittäessä: Hakeuduttava lääkärin hoitoon ja käyttöturvallisuustiedote on otettava mukaan. Anna tekohengitystä, jos hengitys on pysähtynyt. Tajuttomat on käännettävä sivuasentoon pää alhaalla ja pidettävä lämpimänä. AMBULANSSI ON KUTSUTTAVA. Käyttöturvallisuustiedote on otettava mukaan. |
| Ihokosketus | Saastunut vaatetus on välittömästi poistettava ja iho pestävä saippualla ja vedellä. Ei saa käyttää orgaanisia liuotainaineita. Ota yhteys lääkäriin, jos ärsytys jatkuu. |
| Silmäkosketus | Huuhtelee heti silmiä runsaalla vedellä. Pidä silmäluomet levitettyinä. Yleensä alle viiden minuutin huuhtominen riittää. Ota yhteys lääkäriin, jos ärsytys jatkuu. |
| Nieleminen | Suu on välittömästi huuhdeltava. Maitoa tai vettä on juotava runsaasti. Pidä henkilöä silmällä. Ei pidä yrittää antaa ylen. Ylenannettaessa on pää pidettävä alhaalla. Hakeuduttava välittömästi ensiapuasemalle. Käyttöturvallisuustiedote on otettava mukaan. |
| Tietoja terveydenhoitohenkilökunnalle | Keuhkoihin vetäminen voi aiheuttaa kemiallisen keuhkotulehduksen. |

5. Palontorjuntatoimenpiteet

| | |
|-------------------------------|---|
| Sopivat sammutusvälineet | Palon sammuttamiseen on käytettävä alkoholiille resistenttiä erikoisvaahtoa, hiilihappoa, erikoisjauhetta tai vesisumua. |
| Sopimattomat sammutusvälineet | Ei saa käyttää voimakasta vesisuihkua, sillä se saattaa levittää tulta. |
| Palo- ja räjähdysvaarat | Voimakkaasti kuumentuessaan syntyy ylipainetta, joka voi johtaa aerosolipurkin hajoamiseen räjähdysmäisesti. Palaessa voi muodostua myrkyllisiä kaasuja (COx, NOx). |
| Palontorjuntatoimenpiteet | Palon läheisyydessä olevat säiliöt tulee välittömästi siirtää tai jäähdyttää vedellä. |
| Henkilösuojaimet | Käytettävä henkilökohtaisia suojavälineitä, ks. kohta 8. Vältettävä savukaasujen hengittämistä. Paloa sammutettaessa käytettävä paineilmanaamaria. |

6. Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

| | |
|---------------------------|---|
| Henkilökohtaiset varoimet | Henkilökohtaiset suojaimet, kts. kohta 8. Tupakointi, avoimen tulen käyttö ja muut syytyslähde ovat kiellettyjä. |
| Ympäristövaroitimet | Kerättävä vuodot hiekkaan, maaperään tai muuhun soveltuvaan imevään aineeseen. Varmista hyvä tuuletus ja estä vuodot. Ei saa päästää viemäriin. Pesuvettä ei saa päästää saastuttamaan vesistöjä. Otettava yhteys paikallisiin viranomaisiin vuodoista viemäriin/vesistöön. |
| Puhdistusmenetelmät | Keräämisen jälkeen puhdistettava öljynpoistoaineella. |

7. Käsittely ja varastointi

| | |
|-------------|--|
| Käsittely | Varottava aineen joutumista iholle ja silmiin. Vältä lämmitystä, kipinöitä ja avotulta. Varmista hyvä ilmanvaihto. Mekaanista ilmanpoistoa tai kohdeimua voidaan tarvita. Höyryt voivat kerääntyä lattialle ja huonetilan alaosiin. Pyrittävä estämään staattista sähköä. Vältä höyryjen ja aerosolien hengittämistä. Raskaana olevat naiset eivät saa työskennellä tuotteen kanssa, mikäli on olemassa pienikin lyijyaltistuksen vaara. Syöminen, juominen ja tupakointi eivät ole sallittuja tuotetta käsiteltäessä. |
| Varastointi | Aerosolipurkit: ei saa asettaa suoraan auringonvaloon tai >50°C:n lämpötilaan. Säilytettävä pienten lasten ulottumattomissa ja erillään nautittavaksi tarkoitetuista tuotteista. |

8. Altistumisen ehkäiseminen ja henkilösuojaimet

Räjähdyksäraja-arvot

| Aineosan nimi | Tunnistaminen | Arvo | Vuosi |
|--|--|---|-------|
| Teollisuusbenssiini (maaöljy) vetykäsittely raskas (<0,1% bentseeni) | CAS-numero: 64742-48-9 EC-numero: 265-150-3 | 15 min.: 500 ppm | 2007 |
| Butaani (< 0,1% butadieenia) | CAS-numero: 106-97-8 EC-numero: 203-448-7 | 8 tuntiin: 1900 mg/m3 8 tuntiin: 800 ppm 15 min.: 2400 mg/m3 15 min.: 1000 ppm | 2007 |
| Propaani | CAS-numero: 74-98-6 EC-numero: 200-827-9 | 8 tuntiin: 1500 mg/m3 8 tuntiin: 800 ppm 15 min.: 2000 mg/m3 15 min.: 1100 ppm | 2007 |
| Öljysumu | | 8 tuntiin: 5 mg/m3 | 2007 |

Altistumisvalvonta

| | |
|---|---|
| Työperäisen altistumisen valvontatoimet | Kaikki käsittely hyvin ilmastoidussa tilassa. Mekaaninen tuuletus saattaa olla välttämätöntä. |
| Hengityksensuojaus | Jos ilmanvaihto ei ole riittävä, on käytettävä hengityssuojainta, jossa on AX-tyypin kaasusuodatin (EN 371) ja P2-luokan hiukkassuodatin (EN 143/EN 149). |
| Käsien suojaus | Käsineiden käyttö suositeltavaa. Esim. nitrilikumista valmistetut. (EN 374, luokka 2 tai korkeampi). Lämpöaika: >2 tuntia. |
| Silmien suojaus | Käytettävä silmäsuojaimia (EN 166) suoralta kosketukselta tai roiskeilta suojautumiseksi. |
| Muita tietoja | Riisu heti kaikki saastuneet vaatteet. Pestävä heti saastunut iho. |

9. Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

| | |
|----------------------|----------------------------------|
| Fyysinen tila | Aerosoli |
| Haju | Öljymäinen |
| Väri | Väritön |
| Liukenevuuden kuvaus | Liukenee: Orgaaniset liuottimet. |
| Leimahduspiste | Arvo: < 0 °C |

10. Stabiilisuus ja reaktiivisuus

| | |
|------------------------------|---|
| Vältettävät olosuhteet | Vältä aerosolipurkkien altistamista korkeisiin lämpötiloihin tai suoraan auringonvaloon. |
| Vältettävät materiaalit | Varo kosketusta hapettimiin (typpihappo, peroksidien, kromaatti). Varo alkaleja, vahvoja happoja, lämpöä. |
| Vaaralliset hajoamistuotteet | Palossa muodostuu myrkyllisiä kaasuja (CO, CO2). |

Stabiiliisuus Stabiili tavanomaisissa lämpötiloissa ja suositellussa käytössä.

11. Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

Muut terveysvaaroja koskevat tiedot

| | |
|---------------|---|
| Hengittäminen | Höyryjen hengittäminen suurina pitoisuuksina vaikuttaa veltostavasti ja voi aiheuttaa päänsärkyä, väsymystä, huimausta ja pahoinvointia. Aerosolit voivat aiheuttaa yskää ja hengenahdistusta. Sisältää orgaanisia liuottimia, jotka voimakkaassa altistuksessa voivat vaikuttaa keskushermostoon ja aiheuttaa huimausta ja päihtymystä. Keuhkopöhö voi olla seurauksena jos tuotetta pääsee keuhkoihin hiukkasia hengitettäessä, nieltäessä tai ylenannettaessa. |
| Ihokosketus | Voi vahingoittaa ihokudoksen rasvapitoisuutta usein käytettynä. Pitkäaikainen tai toistuva ihokosketus voi aiheuttaa punotusta, kutinaa, ihottumaa/haavojen muodostumista ja öljyaknea. |
| Silmäkosketus | Silmiin joutuva höyry tai pöly voi aiheuttaa punoitusta, kirvelyä ja kipua. |
| Nieleminen | Suurten määrien nieleminen voi aiheuttaa pahoinvointia, oksentelua ja vatsakipuja. Keuhkotulehdus on mahdollinen, jos liuotinainetta sisältävä oksennus pääsee keuhkoihin. |

12. Tiedot kemikaalin vaarallisuudesta ympäristölle

Muut ekologiset tiedot

| | |
|---------------------------------|---|
| Liikkuvuus | Tuote sisältää haihtuvia aineita, jotka voivat levitä ilmakehässä. |
| Pysyvyys ja hajoavuus | Höyrystyneiden liuotainaineiden odotetaan hajoavan ilmakehässä fotokemiallisesti. |
| Bioakkumulatiivinen potentiaali | Tuote sisältää aineita, jotka mahdollisesti ovat bioakkumuloituvia. |
| Ympäristötiedot, yhteenveto | Tuotetta ei luokitella ympäristölle aiheutuvan vaaran perusteella. |

13. Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

| | |
|--|---|
| EWC-jätetunnus | EAK: 150110 Emballage, som indeholder rester af eller er forurennet med farlige stoffer |
| Vaaralliseksi jätteeksi luokiteltu tuote | Kyllä |
| Vaaralliseksi jätteeksi luokiteltu pakkaus | Kyllä |
| Määritä asianmukaiset hävittämismenetelmät | Jäämiä ja valumia ei saa kaataa viemäriin. Jätteet, valumat ja jäämät käsitellään kunnallisten jätesuunnitelmien mukaisesti. Lisäksi tulee huomioida ympäristöministeriön jäteasetus. |

14. Kuljetustiedot

| | |
|-------------------------|--|
| Oikea kuljetusnimi | AEROSOLS, flammable |
| Vaaralliset aineet ADR | Tila: Kyllä UN-numero: 1950 Luokka: 2, 5F |
| Vaaralliset aineet IMDG | Tila: Kyllä UN-numero: 1950 Luokka: 2.1 EmS: F-D. S-U |

15. Lainsäädäntöä koskevat tiedot

Vaaratunnus



Erittäin helposti syttyvä

Merkin koostumus Butaani (< 0,1% butadieenia): 10 - 30 %, Propani: 10 - 30 %

| | |
|--------------------|---|
| R-lauseet | R12 Erittäin helposti syttyvää. R66 Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua. R67 Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta. |
| S-lauseet | S2 Säilytettävä lasten ulottumattomissa. S23 - Vältettävä höyryn ja sumun hengittämistä. S46 Jos ainetta on nielty, hakeuduttava heti lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti. S51 Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta. S60 Tämä aine ja sen pakkaus on käsiteltävä ongelmajätteenä. |
| Muita huomautuksia | Painepakkaus. Ei saa säilyttää auringonpaisteessa eikä yli 50°C lämpötilassa. Ei saa puhkaista eikä polttaa tyhjänäkään. Ei saa suihkuttaa avotuleen eikä hehkuvaan aineeseen. Eristettävä sytytyslähteistä - Tupakointi kielletty. Säilytettävä lasten ulottumattomissa. |

16. Muut tiedot

| | |
|--|---|
| luettelo aineelle määrättyistä R-lausekkeista (kohdissa 2 ja 3). | R10 Syttyvää. R12 Erittäin helposti syttyvää. R65 Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä. R66 Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua. R67 Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta. |
| Koulutusneuvoja | Eriyistä koulutusta ei vaadita, mutta käyttäjän on tutustuttava tähän käyttöturvallisuustiedotteeseen. - |
| Vastuussa käyttöturvallisuustiedote | Norden Olje AB |